

## IV. SLOVENSKI AVTORJI V DRUGIH JEZIKI H, IZDANI IZVEN LRS

- Ahtik Vitomir.** Vitomir Ahtik: Izbor zanimanja i odabiranja ljudi za posao. Beograd. Rad. (Štampa »Tipografija«) 1956. 28 str. 16<sup>o</sup>. (Radnički univerzitet. Čovek i rad.) [Cir.] — 140218 **1241**
- Avčin Marij: Polivalentni dečki dispanzer kao instrumentat socijalne pedijatrije i demonstracioni centar. Glej: Platner Jože.
- Bebler Aleš.** Aleš Bebler: Putovanje po sončarite zemlji. (Prevel od srpskohrvatski Torg'i Milošev.) [Skopje.] (Pečatnica »Goce Delčev«) [1956]. 224 + (II) str. + 12 listov slik. 8<sup>o</sup>. 2000 izv. [Cir.] **1242**
- Bebler Damjana.** Dr. D. Bebler: Analiza ishrane stanovništva Slovenije u 1952-53 godini. Beograd 1956. Str. 273-283. V. 8<sup>o</sup>. [Ov. nasl.] **1243**  
P. o. iz: Higijena VII. — Summary: An analysis of the nutrition in Slovenia in 1952-1953.
- Berkopec Oton. Glej: Cankar Ivan: Pro blaho národa. [Prev. in uvod napisal.]
- Bevk France.** France Bevk: Granata. (Ilustrovao Karlo Napravnik.) Beograd. Nar. knjiga. (Štampa Grafičko preduzeće »Prosveta«) 1956. 28 + (IV) str. s slikami. 8. (Savremeni jugoslovanski pisci.) [Cir.] — 126205 **1244**
- France Bevk: Knjiga za Tito. (Prevela Branko Juvan i Slavčo Temkov. Ilustraci Ive Seljak-Čopić.) Skopje. (Detska radost. Pečatnica »Nova Makedonija«) 1956. 106 + (V) str. 8<sup>o</sup>. [Cir.] 4000 izv. — 127416 **1245**
- France Bevk: Knjiha o Titovi. (Preložil Miroslav Krivák.) Petrovec. »Kultura«. (Knjihtlačiareni »Hlas ludu«) 1956. 109 + (II) str. s slikami. 8<sup>o</sup>. 1500 izv. — 126563 **1246**
- France Bevk: Knjiga o Titu. (Sa slovenačkog prevela Marija Krsmanović. Ilustrovao Dušan Ristić. Beograd. Dečja knjiga. Štamparija »Glas«) [1956]. 94 + (II) str. s slikami. 8<sup>o</sup>. (Biblioteka »Pioniri«.) — 127548 **1247**
- France Bevk: Lukec i njegov čvorak. Pripovijesti. (Sa slovenskog prevela Anđelka Martić Zagreb. Seljačka sloga 1956.) 200 str. s slikami. 8<sup>o</sup>. **1248**  
Vsebina: Lukec in njegov čvorak. Mali pastiri. Grivareva djeca.
- Borko Božidar. Glej: Finžgar Fran S.: Pod slobodnim suncem. [Besede o piscu napisal.]
- Bratko Ivan.** Ivan Bratko: Teleskop. (Sa slovenačkog preveo Milan Rakočević.) Beograd. NOLIT. (Štampa »Kultura«) 1956. 267 + (II) str. 8<sup>o</sup>. (Zanimljiva biblioteka 74.) [Cir.] — 104443 **1249**  
Ref.: [Dušan Željeznov] dž, SPor 1956 št. 270.
- Ivan Bratko: Teleskop. (Preveli Gustav Krkec i Ivan Brlić.) Zagreb. Kultura. (Celjska T) 1956. 314 + (V) str. s slikami. 8<sup>o</sup>. 3000 izv. — 128395 **1250**
- Cankar Ivan.** Ivan Cankar: Eseji, kritike i feljtoni. (Za štampu priredila Milica Carcaračević.) Beograd. Prosveta. (Štampa Beogradski grafički zavod) 1956. 350 + (V) str. 8<sup>o</sup>. [Cir.] **1251**  
Str. 7-39: Boris Zihlerl: Ivan Cankar i njegovo doba. — Str. 313-351: France Dobrovoljc: Napomene. Izbor iz edicije Zbrani spisi Ivana Cankarja.
- Ivan Cankar: Na klancu. Roman. (Preveo Đuza Radović.) Beograd. Dečja knjiga. (Štampa VŠP 1956.) 238 + (II) str. 8<sup>o</sup>. (Biblioteka Zmaj 3.) [Cir.] — 139160 **1252**  
Napomena.
- Ivan Cankar: Pripovetke. Treće izdanje. U redakciji Marije Krsmanović. Beograd. NOLIT. (Beogradski grafički zavod) 1956. 170 + (II) str. M. 8<sup>o</sup>. (Školska biblioteka 17.) — 110355 **1253**  
Vsebina: Moj život. Desetica. Greh. Šoljica kafe. Pričeće. Naš laz. Šolski drugovi. Lisac. Deca i starci. Pavličekova kruna. U proleće. Kralj Matjaž. Sluga Jernej i njegovo pravo.
- Ivan Cankar: Pro blaho národa. Komédie o čtyřech dejstvích. Přeložil Oton Berkopec. Praha. Orbis 1956. 116 + (III) str. M. 8<sup>o</sup>. (Hry lidového jeviště 36.) 1700 izv. — 153242 **1254**  
Ref.: B[ožidar] B[orko], LdP 1957 št. 24 str. 5. — Boris Urbančić, NSd 1957 str. 376-378.
- Ivan Cankar: Sherbtori Jernej dhe novela tjera. (Perktheu prej serbishtes Mark Krasniqi.) Prishtine. [»Mustafa Bakija«] 1956. 186 + (I) str. z 1 sliko. 8<sup>o</sup>. **1255**
- Ivan Cankar: Slike iz snova. (Prevela sa slovenačkog Jovanka Hrvaćanin.) Beograd. Rad. (Beogradski grafični zavod) 1956. 176 str. + 2 sliki. 8<sup>o</sup>. (Jugoslovenski pisci.) [Cir.] — 140025 **1256**  
Str. 167-170: Jovanka Hrvaćanin: Uz knjigu.
- Ivan Cankar: Sluga Jernej i njegovo pravo. Preveo Đuza Radović. Beograd. Dečja knjiga. (Štampa »Glas«) 1956. 56 str. 8<sup>o</sup>. (Mala biblioteka 18.) 10.000 izv. [Cir.] — 122047 **1257**
- Ivan Cankar: Sluha Jernej i jeho právo. (Preložil Andrej Čelovský.) Petrovec. Kultura. (Knjihtlačiareni Hlas l'udu) 1956. 70 + (I) str. 8<sup>o</sup>. — 127914 **1258**  
Ref.: France Dobrovoljc, SPor 1957 št. 90.
- Cvetko Vladimir.** Vladimir Cvetko: Rđavo i dobro u savremenom vaspitanju dece. Beograd. Rad. (Štampa »Tipografija«) 1956. 34 + (I) str. 16<sup>o</sup>. (Radnički univerzitet. Podizanje i vaspitanje dece.) [Cir.] — 139366 **1259**
- Čremošnik Gregor.** Gregor Čremošnik: Dubrovački pečati srednjeg vijeka. Les sceaux Ragusiens du moyen âge. Dubrovnik 1956. Str. 31-47. V. 8<sup>o</sup>. **1260**  
P. o. iz: Anali Historijskog instituta Jugoslavenske akademije znanosti i umjetnosti u Dubrovniku godine IV-V.
- Finžgar Fran S.** Franc Finžgar: Pod slobodnim suncem. Povest davnih dedova. (Preveo sa slovenačkog Stojan Živojinović.) Beograd. Rad. (Beogradski grafični zavod) 1956. XVI + 638 + (I) str. 8<sup>o</sup>. (Jugoslovenski pisci.) [Cir.] — 140206 **1261**  
Str. V-XVI: Božidar Borko: Beleška o piscu.
- Flander Marijan.** Marijan Flander — Ivan Snaj: Škola rukometa. Beograd. Sportski institut Saveza sportova Jugoslavije. (Štampa »Slobodan Jović«) 1956. (II) + 136 + (IV) str. s slikami. V. 8<sup>o</sup>. — 133944 **1262**
- Hlupič Fran.** Fran Hlupič: Fotopriručnik. II. izdanje. (Preveli sa slovenačkog Josip Zidar i Marijana Zander.) Beograd. Tehnička knjiga. (Beogradski grafički zavod) 1956. 142 + (II) str. s slikami + 14 str. slik. 8<sup>o</sup>. — 124890 **1263**